

ՏԱՍՆԵՐՈՐԻ ՏԱՐԻ

ՄԵԼԿ

Տարեկան դիմը 10 րուր, կես տարվանը 6 րուր:
Առանձին համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանից համարադրված մէջ:

Օտարադարձարարի դիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Мелк»

Խմբագրությունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի եւ տօն օրերից):

Յայտարարութիւն ընդունվում է տմեն իւրով:

Յայտարարութիւնների համար զմարտի 6-ը
Խմբագրությունը բացին 2 կոպեկով:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Մուսուխից:
Նամակ խմբագրին: Ներքին լուրեր:—ԱՐՏԱՔԻՆ
ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Հայոց խնդիր: Բողոքարար: Թիւր-
քիա: Ֆրանսիա:—ԽԱՌԻ ԼՈՒՐԵՐ:—ՀԵՌԱԳԻՐ-
ՆԵՐ. — ՅԱՅՏԱՐԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. — ԲԱՆԱՍԻ-
ՐԱԿԱՆ. Նկատողութիւններ:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ՄՈՒԹՈՒՏԻՑ

Օգոստոսի 18-ին

Մուսուխ գիւղը, որ գտնվում է Գանձակից
մօտ 18 վերստ հեռավորութեամբ, հարաւարդում,
ունի 19 տուն հայ ժողովուրդ: Այս գիւղը կա-
ռավարվում է աղբիւրների ջրով, չունի ոչ գետ
և ոչ դեղաւ. այստեղ վարուցանքը դմայ է
(անջուր է): Գանձակիցից շատերը այստեղ
են ամառանոց գնում: Ով մի քանի տարի առաջ
տեսել է այս գիւղին չլիարարած խիտ անտա-
ռը, այժմ չէ կարող իր աչքերին հաւատալ թէ
գտնվում է նոյն գիւղում և իր առաջ երևող վա-
րկահողիւրը երբեմն անտառի տեղ են բռնում:
այստեղ չէ միայն որ մեր հայ գիւղացիք առ-
հասարակ անտառների հետ շատ թշնամաբար են
վարվում. ում մեղադրեմք...

Մուսուխը ունի մի հատ քարայր եկեղեցի,
նոր շինած, դեռ չօծված, չունի հաստատուն քա-
հանայ. հովուում է մօտիկ Մուսուխ գիւղի քա-
հանան. սա էլ միայն տօն օրերն է գիւղում երե-
ւում. գիւղացիք մի տիրացու առաջարկելով
խնդրում են հողերը իշխանութիւնից ձեռնադ-
րել և նշանակել իրանց գիւղի վրա հաստատուն
քահանայ, բայց նրա ձեռնադրութիւնը շատ է
ուշանում: Ասում են ուշանալու պատճառը ֆի-
նանսային վիճականքների բացակայութիւնն է:
Այս գիւղի եկեղեցում, որ մի և նոյն ժամանակ
ուստատեղի է գանձակեցւոց համար, ամսոյս
16-ին Աստուածածնայ տօնին մեծ բազմութիւն
կար. ամեն տեղ կը լսէիք զուռնայ, քամանչայ,
կը տեսնէիք վրաններ,—մի խօսքով այս գիւղը
մի առանձին կենդանութիւն էր ստացել: Իշխան
Միք. Պետ. Բեհլուզեանցի, աշխատութեամբ և
գործակցութեամբ ամսոյս 17-ին մեր գիւղում
կայացաւ ներկայացում յօգուտ Գանձակի օ-
րիորդական դպրոցի: Մուսուխ եղաւ մօտ 35
րուր. խաղաղացի էլ չադէս ինչ, կամ երկու
սիրահարներ: կատակերգութիւն մի արարուա-

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՆԱՄԱՍՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Սխալ տեղեկութիւն «Journal d'Orient»-ի մա-
սին:—Խմբագրի նամակը ինձ:—Նրա պայմաննե-
րը և իմ խորհուրդը:—Մանկուհի արձանը:—
Թիֆլիսի վաճառականի տուած օգուտը տաճկա-
հայերին:—Հրաւեր մեր փաստաբաններին:

Ձը գիտեմ որտեղից է վերցրել «Մշակը», թէ
վիէնայի «Journal d'Orient»-ի խմբագիրը գի-
մում է հայերին օժանդակութիւն խնդրելով իր
ձեռնարկութեան համար: Այդ լուրը բոլորովին
սխալ է: Եթէ յիշեալ լրագրի խմբագրութիւնը
մտնում է իր օրգանի մէջ հայկական բաժինը,
կը նշանակի նա լաւ ծանօթ է հայկական կեան-
քին և առհասարակ հայերի բնաւորութեանը,
իսկ եթէ ծանօթ է, ուրեմն անուշտ պէտք է
իմանար թէ հայերից սպասել դրամական օգնու-
թիւն մի և նոյն է թէ աղաւթից կաթ: Եւ այդ

ծով, հեղին. Էմին Տէր Գրիգորեանցի և «Պատկեր-
ներ. ջան գիւղում, կիսամօսեր, Անի քաղաք, կեն-
դանի պատկեր (Ոգի Հայաստանի): Ներկայացու-
մը շատ գովելի չէր, մինչև անգամ քննութեան
ենթարկելը աւելորդ եմ համարում, ըստ որում
գործող անձինք գրեթէ մանուկներ էին, բացի
պ. Ն. Երևանցեանցը, որը բաւականին լաւ կա-
տարեց ձերուհի Մեղք հարուստ վաճառակա-
նի դերը: Իսկ ինչ վերաբերում էր կենդանի
պատկերներին, աւելի ևս «Ոգի Հայաստանի»,
որը կատարեց տիկին Ա. Երևանցեանցը, հիանալի
էր, հասարակութիւնը մեծ բաւականութեամբ
հեռացաւ և երկար ժամանակ ծափահարութեամբ
չնորհակալութիւն յայտնեց թէ տիկին Երևան-
ցեանցին և թէ իշխան Բեհլուզեանցին: Անտ-
րակտներում ածում էր Նամիրի խումբը «Թառք»:
Ներկայացումից յետոյ խաղացին լեզդիշիկա պա-
րը:

Տեսնենք Գանձակի թմբած հասարակութիւնը
կը կարողանայ մի օգուտ քաղել իշխանի ներ-
կայութիւնից, թէ դարձեալ իր հնադարեան քննով
քննաւորով, կը մոռանայ ամենայն ինչ:
Գանձակ քաղաքի հասարակութիւնը խոր քննով
քննած է. մեղանում գտնվող ինտելիգենցիան կեան-
քից շատ հեռու պարկուր, մեղանութեան կէտին
է հասած. նրանց արթնացնող է հարկաւոր:

Մ.

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Արաթուհան, 18 օգոստոսի

«Մշակին» 149 համարի առաջնորդող յօդու-
ածից խմբագրեմ, որ պ. Մանասարեանց մտադիր է
կարինի մէջ բանալ մի դպրոց: Այդ լուրը մեզ
առիթ է տալիս մի առաջարկութիւն անել, որը
յուսով եմ առանց ուշադրութեան չի մնայ:

Էմիլիանի ձեռնարանի վերաբերութեամբ վեր-
ջին կարգադրութիւնները մեզ հասկացրին արդէն
թէ այսուհետեւ այդ հաստատութեան մէջ ինչ
մարդիկ, ինչ ուղղութեան և հողով պէտք է
գործեն: Կը նշանակէ ուրեմն թէ ինչ մարդիկ
այսուհետեւ պետք ալ ևս չեն կարող գործել և
իբրեւ պարզ հետեանք վերաւ ասված կարգադրու-
թեան այս վերջիններս պէտք է հեռանան ձեռնա-
րանից:

Մի տարի սորանից առաջ լսեցինք, որ Էմ-
իլիանից ուղարկվեցաւ. Եւրօպա խորհրդ վարդա-
պետ Ստեփանէն մանկավարժութիւնը ուսանե-
լու յատկապէս ձեռնարանի համար, մի գովելի
գործ, որ արել էր ձեռնարանի կառավարութիւնը:
Հ. Խորհրդ վարդապետ այս սեպտեմբերի մէկին
պէտք է լինէր Էմիլիանի իբրեւ ձեռնարանի ման-
հանգամանք նրան քաջ յայտնի էր: Եւ իմ ձեռ-
քումս ունեւմ մի նամակ յիշեալ թերթի խմբա-
գրից, որից պարզ կարելի է եղբակցանել, որ
թերթի նպատակը և բաժանորդագրութեան պայ-
մանները բոլորովին ուրիշ են:

Ահա ինչ է գրում յարգելի պարոնը:
«Հիմա եմ բոլոր, ցանկանալով առողջացնել իր
հիւանդին, աշխատում է միշտ նրա խաթրին չը
կպչել և առհասարակ յարմարվել նրա բնաւ-
որութեան և հոգեկան պահանջներին հետ: Իսկ ե-
թէ հիմաութեան հետ կապված է և իրենազական
մարդասիրութիւն, այն ժամանակը բոլորէր հի-
ւանդին առողջացնելուց յետոյ ոչ մի նիւթական
չնորհակալութիւն չէ սպասում նրանից, այլ բա-
ւականանում է միայն այն համոզմունքով թէ մի
մարդու կեանք խլեց մահի բերանից: Այդ համոզ-
մունքը և առողջացած հիւանդի պատճառական
չնորհակալութիւնը հիմա և մարդասէր բժշկի
համար բաւական է: Փոյթ չէ թէ նա դեղ ու
դարմանի համար ծախսեր է արել մի քանի տա-
րի շարունակ և դրանով բոլորովին աղքատացել,
նա գործել է յանուն մարդասիրութեան և նրա
ստացած բարոյական բաւականութիւնը բոլոր-
ովին վարձատրում է նրան:

կալարութեան ուսուցիչ, ուրեմն, իսկապէս ա-
ռած, ձեռնարանի ուսուցիչական մասի գլխաւոր
առաջնորդ, Բայց այս տարվայ նոր, յանկար-
ծակի և անակնկալ տնօրէնութիւնները և յեղա-
փոխութիւնները իմ կարծիքով բոլորովին առա-
ջին նախադիմը տակնուվրա արին: Մենք այդ
տնօրէնութիւնների արժանաւորութեան մասին
ոչինչ չենք կամենում ասել, այդ կը ցոյց տայ
ապագան, միայն այժմ հարկաւոր ենք համա-
րում յայտնել, որ այժման գործող անձինքնե-
րի նշանակվելը հ. Ստեփանէնի հեռացնել կը
նշանակէ: Պ. Սեդրակ Մանդինեան հրաւիրված է
ձեռնարանի համար մանկավարժութեան ուսուցիչ,
ուրեմն և Խորհրդ Ստեփանէնի այլ ևս տեղ չը
կայ, որովհետեւ նոյն առարկայի համար էր նա
ուղարկված Եւրօպա և նոյն նպատակի համար էր
նա այսքան ժամանակ այնտեղ աշխատում: Այս-
պէս հ. Ստեփանէնի մնալու է առանց գործի և
զուգէ նորա ամբողջ մի տարուայ աշխատու-
թիւնը Եւրօպայում ի զուր անցնի մեզ հա-
մար:

Այլի առաջ ունենալով այս հանգամանքը,
մենք հետեւեալ առաջարկութիւն ենք անում Պ.
Մանասարեանցը կարինի մէջ բաց է անում դպ-
րոց: Որպէս զի այդ դպրոցը չը լինի մեր բազ-
մաթիւ անդոյն դպրոցներից մէկը, պ. Մանասա-
րեանցին անուշտ հարկաւոր կը լինի ընտրել մի
հասկացող, եռանդոտ և հայ հոգեով մանկա-
վարժ, որը կարողանար իբրեւի դպրոցին մի
յայտնի, ժամանակին, տեղին և հանգամանքնե-
րին յարմար ուղղութիւն տալ նոր մանկավար-
ժական հիմունքների վրա: Այդպիսի յարմար և
բոլորովին գործին ընդունակ մարդ մենք գտ-
նում ենք հ. Խորհրդ Ստեփանէնի, որը կարող
էր կարինի մէջ հիմնել դպրոցի արժանաւոր
տեսուչ լինել: Սրա վրա կը դարձնենք պ. Մա-
նասարեանցի ուշադրութիւնը: Մենք յոյս ու-
նենք, որ նա կը համոզվի այս առաջարկութեան
օգտակարութեան մէջ և կը հրաւիրէ Հ. Ստեփա-
նէնի ընդունել այդ վսեմ պաշտօնը, եթէ ար-
դէն յանձնած չէ ուրիշին:

Յուսով ենք նոյնպէս, որ հ. Խորհրդ Ստեփա-
նէն կընդունի այս մեր առաջարկութիւնը: Թող
մի փոքր մեր ուսուցիչական գործողները իրանց
ուշադրութիւնը դարձնեն Հայաստանի վրա և
յանձն առնեն առաջնութեան պաշտօնը, առ-
նեն իրանց վրա խաչը և մտնեն այդ աւերա-
ցեալ երկրի ժողովրդին յարկութիւն տալու:
Էմիլիանի ձեռնարանի համար փողով այնտեղի
տնօրէնների ճաշակին համեմատ շատ մարդիկ
կը գտնվեն, բայց Հայաստանի համար սակաւ
են... Թող մեր կողմից հ. Ստեփանէն առաջինը

«Հայոց ազգը այսօր քաղաքապէս մի հիւանդ
մարմին է: Եւ—համարձակվում եմ կարծել—մի
հիւանդ և մարդասէր պուրջիցիտ—գիւղացեալ
եմ: Իմ բարոյական պարտականութիւնս է նպաս-
տել բոլոր ուժերով թէ մտաւոր և թէ նիւթա-
կան այդ ազգի վերականգնմանը: Մանկութիւնից
կամ մէջ ծնել է սատարի սէր գէպի հայերը, և,
նշմարելով, չէ կարելի չը սիրել հային նրա թէ
ներքին և թէ արտաքին արժանաւորութիւնների
համար: Ամենաբարձր էստետիքական վայելչու-
թիւն է ինձ համար նայել նրա հաստ քրի վրա,
իսկ նրա հոգին, չէ որ նրա մէջ բարոյականու-
թեան մի ամբողջ կողմը և պարունակվում է: Եւ
սիրում եմ հայերին, և իմ սիրոյ ապացոյցը լրա-
գրիս հայկական բաժինն է: Բոլոր ունեցած—
չունեցածս պէտք է ծախեմ, դնեմ լրագրիս վրա,
որ կարողանամ հայերին օգնել: Գրամական օ-
ժանդակութիւն նրանցից եւ երբեք չեմ յանդգնի
պահանջել, որովհետեւ երբեք չեմ ցանկանայ վի-
րաւորել իմ միտքի իմ հաստափոր սիրելիներին:
Լրագիրս ամեն մի հայ կարող է ստանալ «ճրիա-
պէս» յայտնելով ինձ իր հասցէն»:

Ահա Journal d'Orient-ի պայմանները,
իմ կարծիքով այդ պայմանները այնքան ձեռն-

լինի, որը իբրեւ հողերական անձն, շատ և շատ
առաւելութիւն կունենայ ներկայ հանգամանք-
ների մի այդպիսի գործի մէջ: Յոյս ունենք,
որ եթէ այս մեր առաջարկութիւնը ընդունվի,
հ. Ստեփանէնի եռանդուն գործունէութիւնը
շարժումն ձգէ կարինի մէջ, ինչպէս որ այդ կա-
տարվեցաւ Թիֆլիսում շնորհիւ դրա 1868 թ.,
երբ առաջին անգամ բացվեցաւ Մարիամեան
օրիորդական դպրոցը, այդ սկզբնապատճառը
մեր բոլոր օրիորդական դպրոցների, երբ հայ
ժողովուրդը Թիֆլիսում առաջին անգամ զգաց
և հասկացաւ կանանց կրթութեան նշանակու-
թիւնը:

Սրա վրա դարձնում ենք և «Մշակ» լրագրի
խմբագրութեան, նոյնպէս և կ. Պօլսոյ Գեր.
Ներսէս Պատրիարքի ուշադրութիւնը: Մենք
կարծում ենք, որ ժամանակ է օգուտ քաղել մեր
մէջ եղած ուժերից, որոնց թիւը շատ սակաւ
է: Ներսէս Պատրիարք հօր ուշադրութիւնը
դարձնում ենք Խորհրդ վարդապետ Ստեփանէնի
վրա, որը կարող է մեծ ծառայութիւն անել մի
վարժապետանոցի ևս, եթէ Պատրիարք հայրը
հիմնելու լինէր կ. Պօլսում, ուր մի այդպիսի
ուսուցիչարանի մեծ և անհրաժեշտ կարօտու-
թիւն է զգացվում:

Յակօբ Տէր-Յովհաննիսեան

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Վաղը, ուրբաթ օր, օգոստոսի 28-ին հայ թատ-
րոնաւէրների խումբը յօգուտ գիմնադրայի վե-
ցերորդ դաստան ուսանող Միւրադեանցի ներ-
կայացնելու է Արծրունու թատրոնում: «Մի թաւ
թէյ» լողվելով 1 արարուածով, թարգ. Յ. Տէր-
Գրիգորեանի, «Տիկինը նրան սպասում է» լողը-
վի մէկ արարուածով, թարգ. Յ. Մեղիք-Յակո-
բեանի և Զաւենտ, որի ժամանակ պ. Միւրադեան
կը կարգայ, պ. Տէր-Գրիգորեան կերպէ կօմիքա-
կան կուպլետներ, տ. Փաշայեան-Տէր-Գրիգորեան
կերպէ, պ. Ստեփանեան կերպէ, պ. Արտաշէս
Յակոբեանը կը կարգայ: Տեղերի գինը սովորա-
կան է: Պ. Միւրադեան, որի օգուտն արվում է
այդ ներկայացումը, հանգուցեալ դերասան Մի-
րադեանի եղբայրն է, որ 12 տարի շարունակ
իր անձնուէր ընկերների խումբի մէջ եռանդով
նպաստում էր հայ թատրոնի գործի աջոցու-
թեանը, այնպիսի ժամանակ, երբ դերասանի
աշխատանքը կամ բոլորովին չէր վարձատրվում
կամ մի 3 կամ 4 րուր էր ընկնում թատրոնա-
կան այդ խմբի անգամին իւրաքանչիւր ներ-
կայացման համար: Հանգուցեալ Միւրադեանի

տու չեն հայերի համար, որքան կարծում է պա-
տուելի խմբագիրը: Կարդալուց ինչ օգուտ—ոչ
փողը կը կշտանայ, ոչ էլ ջէրը մի բան կընկ-
նի, միայն զուր տեղը ժամանակը կը կորչի: Եւ,
ինչպէս հայ, լաւ ծանօթ լինելով իմ արինակից-
ների պահանջներին հետ, առաջարկում եմ պարսի
խմբագրին փոքր ինչ փութել պայմանները: Եւ
խորհուրդ կը տայի հետեւեալ կէտերը մայր-
ներ:

- 1) Ամեն մի բաժանորդ բացի լրագիրը ձրի
ստանալուց կը ստանայ ամսական 10 րուր իւր-
բազրութիւնից:
- 2) Որպէս պրեմիա տարուայ վերջը տղամարդ
բաժանորդներից ամեն մէկը կը ստանայ 20 շիշ
ընտիր գինի, 2 արկղ պատուական սիգար, մի
արկղ փայլուն կարտ և մի Ֆրանսուէի գեղեցիկ
աղախին: Գեղեցիկ սեւից բաժանորդները կը ս-
տանան 10 ֆունտ կօնֆետ, 5 կօրօք պուդր,
ուրիշ գուարթացնող հեղուկից մի շիշ, որ պատ-
րաստված է «Sahr-Sibile» բազադրութիւնից և
մի шапка-невидимка, որի տակ համարձակ կա-
րել է լօրի ամուսնու հենց քրի առաջ սիրելի-
նի հետ մայրուլաթ անել:
- 3) Վերջապէս ամեն մի բաժանորդ Վիէնա

նորն իսկ հիւանդութեան և մահուան պատճառը ներկայացան ժամանակ բնոր վրա միտելն էր։ Երբեք մտաւոր Միտաբանը, որ սիրողներն ներկայացան ժամանակ ցոյց է տուել որ ունի տաղանդ, իր ուսումը աւարտելուց յետոյ մտադիր է նուիրվել թատրոնական գործունէութեանը։ Հրաւիրում ենք հայ հասարակութեանը անտարբեր չը գտնվել դէպի այդ բարի գործը և միջոց տալ պ. Միտաբանին շարունակել իր ուսումը։ Մենք գիտենք, որ եթէ ուրբաթվայ ներկայացմանից մի գումար չը գոյանայ, պ. Միտաբանը ստիպված կը լինի թողնել գիմնադիւն Գոյս ուսնելը, որ մանաւանդ այն անձինք, որոնք մի ժամանակ օգուտ են քաղել հանգուցեալ դերասան Միտաբանի ծառայութիւններէն, չեն զլանայ իրանց օգնութիւնը երիտասարդ ուսանողին։

«Ժուրնալ դ'Օրիան» լրագրին համար ստացանք պ. Գրիգոր Եսայանցից 4 թուր։ Առաջվայ փողերի հետ կանի 66 թուր։

«Терскія Вѣдом.» լրագրին գրում են օգոստոսի 15-ից Նաուրակայա ասված ստանիցայից, որ թերեք դեռի ամբողջ ընթացքի վրա գտնվող երկրներում անտանելի չոքեր է անում։ Չորսութիւնը շարունակվում է մի ամսից աւելի։ Անձրևի բացակայութեան պատճառով թողը ճանապարհներում աննկարագրելի է. թէ ճանապարհորդել, թէ վերջապէս չունջ քաշել դժուար է։ Կենդանիների ժանտախը շարունակվում է և գիւղերից շատերի մէջ բնակիչները կորցրին իրանց ամբողջ տաւարը։

Կիրակի, օգոստոսի 23-ին եղաւ ժողովրդական զբոսանք Թիֆլիսի Ալեքսանդրեան այգիում, յօգուտ մեր քաղաքում հիմնվող որդանոցի Ռուս «Кавказъ» լրագրին հաղորդում են որ այդ զբոսանքը տուեց ընդհանուր արդիւնք 147 թուր։ Ծախսը դեռ յայտնի չէ։

«Новое Время» լրագիրը հաղորդում է որ կոմս Կուտայսով, որ կառավարութեան հրամանով հետազոտեց հրէական խնդիրը հարաւային Ռուսաստանում, կը ներկայացնէ իր հետազոտութիւնների մասին զեկուցում մի առանձին յանձնաժողովին, որ կը դրադիլի հրէական խնդրի բազմակողմանի քննութեամբ։ Յանձնաժողովի նիստերը կը սկսվեն սեպտեմբեր ամսից և յանձնաժողովի անդամների թիւում կը լինի նոյն իսկ կոմս Կուտայսով։

Ռուս նիւնիլիստ իշխան Կրոպոտկին, որին Շվեյցարիան աքսորեց իր նահանգներից, այժմ, ինչպէս հաղորդում են անգլիական լրագիրները, ապաստան է որոնում Անգլիայում։

«Ժուրնալ դ'Օրիան» լրագրին համար ստացանք պ. Եսայանց Զօհրաբեանցից 4 թուր։ Առաջվայ փողերի հետ կանի 70 թուր։

Ներկայ համարում տպւում ենք պ. Յակոբ Տէր-Յովհաննիսեանի նամակը Արաս-Թումանյանի, թողնելով այդ նամակի մէջ յայտնված մի քանի

մտքերն ու առաջարկութիւնները իրան նամակագրին։ Լրագրութիւնը այն օգուտն ունի որ միջոց է տալիս ամեն մի հասկացող մարդուն արտայայտել իր անձնական գաղափարները այս կամ այն կարեւոր խնդրի մասին։

Ստացանք պ. Ս. Գաղեանից 3 թուր։ «Ժուրնալ դ'Օրիան» լրագրին համար։ Ուրեմն առաջվայ փողերի հետ կանի 73 թուր։

Քաղաքում լուր է տարածված որ մի քանի պարոններ զիտաւորութիւն ունեն հիմնել մի նոր հայոց լրագիր «Խաբիս» անունով, որ կը հրատարակվի, ինչպէս ասում են, չաքալը երկու անգամ։

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅՈՑ ԽՆԻԻ

Շարունակում ենք ծանօթացնել մեր ընթերցողներին «Journal d'Orient» լրագրի 34 համարի յօդուածի հետ։

Հայաստանի այժմեան դրութեան չարիքները գլխաւորը քիւրդերի արշաւանքներն են, ասում է լրագիրը։ Նրանց պէտք է զբաւել։ Մինչև այժմ այդ չարիքին, չը նայելով որ դա շատ հեշտ բան կը լինէր զօրքերի կառավարիչների համար։ Ուրեմն կամ միջոցները նրանց պահանջ են, կամ կամքը։ Ազգաբնակչութիւնը ապահովացնելու, նրան վտանգից պաշտպանելու համար, առանձնաւ միջոց կը լինէր յանձնել նոյն իսկ ազգաբնակչութեանը ինքն իրան պաշտպանելու հոգսը։ Քրիստոնեայ թէ մահմետական, — նրանց առաջին պահանջը՝ ապահովութիւնն է։

Գլխաւոր նահանգապետը, իշխանութիւն կունենար, ուրեմն, կազմակերպել պահպանի զօրքերի գունդ (ժանդարմերի) որի պաշտօնը կը լինէր պահպանել հասարակական խաղաղութիւնը։ Այդ զօրքաւորներ պէտք է անխոր կերպով կազմված լինէր քրիստոնեաներից և մահմետականներից, որոնց փոխադարձ թաւան համեմատութիւնը հեշտ կը լինէր սկզբից որոշելու։ Այդ պահպանի զօրքի գլխաւորների նշանակութիւնը կախված պէտք է լինէր նահանգապետից, որովհետեւ նա կը լինէր պատասխանատու սուլթանի առջև կարգի ու հանգստութեան մասին իր իշխանութեան յանձնված նահանգում։ Քրիստոնեաների և մահմետականների միացնելը մի զօրքաւորների մէջ, որ կազմված է ընդհանուր կարգ և հանգստութիւն պաշտպանելու գիտաւորութեամբ, այն հիստանք կունենար, որ երկու տարրերը միմեանց սերտ կերպով կը

մօտենային և կը բարեկամանային միմեանց մէջ։ Այդ մօտենցնելը շատ հեշտ է Հայաստանում, որտեղ զիւղական ժողովուրդը, մասամբ մի և նոյն ցեղական ծագումից լինելով, մասամբ կրելով ընդհանուր թշուառութիւնը, ունի նոյն պահանջները, ուրեմն և նոյն ձգտումները։ Բացի սրանից պետական զօրքերի կառավարիչը պէտք է առանձին բանի մէջ, որ վերաբերվում է երկրի ապահովութեանը, հպատակվել նահանգապետի հրահանգներին և օգնել պահպանի զօրքաւորներին իր ծառայութեան կատարելում։

Նիւթական ապահովութիւնը այդ ձևով հաստատված լինելով, կարելի կը լինէր, այնուհետև, սկսել պարապել իրաւաբանական յարաբերութիւնների ապահովութեան գործով, այն է արդարադատութեան կազմակերպութեամբ։ Եւ ճշմարիտ, առանց դաստատանական կազմակերպութեան չը կայ ապահովութիւն յարաբերութիւնների մէջ, չը կայ ապահովութիւն պաշտօնեաների զեղծութեանի դէմ, ուրեմն չը կան գրաւականներ ընդօրինելի և բարեկաւութիւնների արդար և տեղական գործադրութեան համար։ Այժմեան արդարութիւնը որովում է մէջ լինելում, որոնց անգամները, հարկերի կապաւորութիւն լինելով, միջպաշտ թէ անմիջապէս խառն են վարչութեան գործերին և չունեն, բացի սրանից օրինադրելի և օրէնքների մասին ամենատարաւան հասկացողութիւն անգամ։ Այդպիսով օրինադրիչը նրանց ձեռքում դառնում է կամայականութեան մի միջոց, որ գործ է դրվում մի ազգաբնակչութեան մէջ, որ ներանցից պակաս էլ գիտէ օրէնքները։ Գլխաւոր է, ի հարկէ, սկզբից ճշգրտութեամբ որոշել թէ ինչ բնաւորութիւն և կազմակերպութիւն պիտի ունենան դատարանները ժողովրդի քաղաքացիական և առևտրական յարաբերութիւնները կանոնաւորելու համար, բայց այդ կազմակերպութիւնը, լինելով կանոնաւորիչ ամբողջ վարչութեան, պէտք է հաստատ հիմքերի վրա կայանայ և սկզբից կարելի է ասել որ դատարանները չը պէտք է մասնակցեն, ինչպէս այժմեան մեջ լինելում, վարչական գործերին։ Գլխաւոր նահանգապետը պէտք է ուսումնասիրի խնդիրը հասկացող անձանց միջից յանձնաժողովելու կազմելով և իր մշակված ծրարքը պէտք է ենթարկէ այն իշխանութեանը, որ հրահանգիչ ոյժ ունի օրէնսդրութիւնը գործ դնելու։ Այդպիսով հաստատված կը լինենք որ արդարադատութեան կազմակերպութիւնը համապատաս-

խան կը լինի, որքան հնար է, երկրի հասարակական և մտաւորական դրութեանը։ Արդարութիւնը պէտք է կատարի զսպող և հսկող ոյժի դերը վարչութեան վերաբերութեամբ, յանձնաժողովը պէտք է որոշի դատարանի և վարչութեան սահմանները և ո՞ր չափով վարչութեան պաշտօնեաները կախված կը լինեն դատարանից իրանց պաշտօնների մէջ գործած զեղծութեան վերաբերութեամբ։

Նահանգապետը իրաւունք պէտք է ունենայ կանչել այդ աշխատանքին մասնակցելու համար և օտար տարրերը, այն չափով, որ նա ինքն յարմար կը համարի։ Հայերը ընդդէմ չեն որ օտար տարրերը, որոնք կը ներկայացնեն բնաւորութեան անկախութիւնը և եւրօպական գիտութիւնը, մտնէին յայտնի համեմատութեամբ բարձրագոյն դատարանի կազմակերպութեան մէջ։ Եւ այն ժամանակ դատարանի իրաւասութեանը կարելի էր ենթարկել վարչութեան պաշտօնեաների գործած զեղծութեանի քննութիւնը։

Երբ ազգաբնակչութեան դրութիւնը ապահովված կը լինի պահպանի զօրքաւորների և արդարադատութեան միջոցով, մենք ստիպված կը լինենք ուղղել այնուհետև մեր ամբողջ ուշադրութիւնը մի երրորդ չարիքի վրա, որ ընդհանուր է արեւելքում։ Դա հողային հարկերի ձևն է, որ կայանում երկրի բերելից տասնորոշ վերցնելում։ Այդ հարկը պէտք է կերպարանափոխվի և տասնորոշից դառնայ հողի յատկութիւնից և ընդարձակութիւնից վերցնող հարկը։ Հնդկաստանում, քսան և հինգ տարվայ ընթացքում Բոմբայի հողային հարստութիւնը աւելի քան կրկնապատկվեց, երբ անգլիացիները տասնորոշի տեղ հաստատեցին land-tax ասված հողային հարկը, որ վերցվում է հողի յատկութեան և նրա ընդարձակութեան հիման վրա։

Այդ երեք ընդօրիններ, եթէ լուրջ կերպով ձեռնարկված և կատարված կը լինեն, բաւական են զարգացնելու և կատարելապէս կերպարանափոխելու երկիրը։ Բայց այդ բարենորոգումների իրագործման համար, նահանգապետը պէտք է վայելի բաւական ընդարձակ իշխանութիւն և բաւականացուցիչ նիւթական միջոցներ։

Այդ յօդուածից Վիէնայի Ֆրանսիական լրագրի գուրտ է բերում մի քանի եզրակացութիւններ, որոնց հետ մենք կաշխատենք ծանօթացնել մեր ընթերցողներին «Մշակի» հետեւեալ համարներում։

գալիս իրաւունք ունի վեր գալ խմբագրի տանը և «ծրի» ուտել, խմել ու նրա կառքովը ման գալ։

Ահա փնջ տեսակ պայմաններ են ձեռնառու հայի համար։

Եթէ խորհուրդս ընդունվի խմբագրութեան կողմից, բաժանորդների թիւը չեմ կարծում, որ քիչ լինի։ Գոնէ ես հաստատ կարող եմ ասել որ մի քանի օրինակ կը ստանայ հէնց երեանցի Սարգիս Անանովը և գարնանը, Աստուած յաջողի, իր չաթրի վրա անշուշտ Վիէնայ չնորհ կը բերի։ Ղազար Տէր-Ղազարեանցին էլ կարծես շատ ձեռնառու կը լինէր մի քանի օրինակ ստանալ։ Մանկունին և Մամբրէն անկասկած առաջին բաժանորդների թիւում կը լինեն։ Իսկ Թիֆլիսի sui generis խնամախոսային պատկանողները պրեմիայի համար խօ գլուխ կը պատեն։ Էլ չեմ խօսում հաստատիւր վաճառականների վրա՝ նրանք մշտական երդուեալ բաժանորդներ կը լինեն։

Այսպիսով Վիէնայի լրագիրը կը ծաղկի և շուտով պտուղներ կը տալ։ Հայերը կը վայելեն նրանց և խմբագրի սակորներին «մոլոր» ողորմի կը տան։ Գուցէ նրան արձան էլ կանգնաց-

նեն։ Բայց ո՞չ «յարդ» յարգաւորաց, պատիւս արժանաւորաց» — ասում է առաժը։

Հայերը հասկանում են թէ ով է արժանի, որ արձան դրվի նրա համար։ Գոնէ ներկայումս ամենաարժանի մարդը Մանկունին է։ Հասարակութիւնը, ինչպէս լուրս ենք, արդէն ընտրել է իր միջից մի յանձնաժողով, որին յանձնված է մշակել Մանկունու արձանի ծրագիրը։ Գոնէն ժողովի նախագահն է «Մշակի» խմբագիրը, որ մի և նոյն ժամանակը ասում են մի նշանաւոր գումար է դոնէլ այդ համակրելի գործի համար։ Այո, գովելի է հայ հասարակութեան այդ ազգասիրական եւանդը։ Մեղք է, որ Մանկունու պէս մարդու յիշատակը ոչնչանայ նրա մահից յետոյ։ Թէև նրա գործունէութիւնը այնքան նշանաւոր է, որ նրա անունը դեռ շատ տարիներ հասարակութեան բերնում կը լինի, այնու ամենայն արձանը անհրաժեշտ է նրա համար, որ աշխարհ սերունդները մշտապէս տօնեն այն անձնանունը, որ հոգեւորականի յիշատակը, որ չօղուղութիւնից կարճ միջոցում եպիսկոպոսական աստիճանին հասաւ, որ չունենալով ոչ մի իրաւունք de jure ձեռք բերեց բոլոր իրաւունքները։

de facto, որ գիշեր ցերեկ քունը կտրած իր բարեկամ Ստեփանիկի հետ միասին աշխատում էին հարստացնել Էջմիածինը ամեն միջոցներով, մինչև անգամ իրանց սեփական կայքերը և ազգականների կարողութիւնը գոնելով վանքի գանձարանին, որի միջոցով Էջմիածինը մեծ զարկ տուեց հայկական խնդրին, անգղիս օժանդակութիւն սովորաւորին, որ կարճ միջոցում ոչնչացրեց սիմօնականութիւնը, որ սաստիկ տաքացրեց Էջմիածին և հայ հասարակութեան մէջ եղած յարաբերութիւնները, որի խմբագրութեամբ վերջապէս հրատարակվում էր մեր պարբերական մամուլը թագն ու պսակ, փառք ու պարծանք։ «Արարատ» արժանապատիւ ամսագիրը։ Այսպիսի գործիչին արժանի է արձան կանգնացնել։

Մենք հէնց գանգատվում ենք, թէ մեր վաճառականները չեն նպատուտ տաճկահայերի դրութիւնը բարեփոխելու հարցին, չեն օգնում նրան գոնէ նիւթականապէս։ Ինչ զրպարտութիւն օգուտ չէ միթէ տաճկահայերին, որ օրերումս Մարգարեանի շինութեան մէջ հողը փուլ եկաւ, իր տակ թողնելով մի քանի ողորմելի, թշուառ հայ մշակների վաճառականներից, այն էլ Թիֆ-

լիսի հաստափոր, տեղացած վաճառականից դրանից աւելի ինչ օգուտ սպասել։

Ո՞վ դուրս կը գալ արեւոք որբացած, անբաղք ընտանիքների շահերին պաշտպան... Խեղճ կինը երեխաները դուրսը ժողոված, քաղցած, ծարաւ, տկուր, աչքը ջուր դառած ձանապարհին սպասում է, թէ երբ պէտք է վերադառնայ Ռուսաստանից ընտանիքի հայրը մի քանի տարվայ դառն քրտինքով աշխատած ապրուստով, բայց հայրենական քաղցը հողից, կնօջից և երեխաներից զրկված թափառական մշակը այսօր փրչում է իր տանջված հոգին վաշխառուի փլատակների տակ։

Ո՞ր էք, պոռոտախոս փաստաբաններ! Փանֆարօնութեան ու միամիտների աչքը թող փրչու մէջ չէ ազգապիտութեանը։ Եթէ մարդասիրութեան գոնէ մի նշույլ կայ ձեր սրտի մէջ, պաշտպանեցե՛ք թշուառ ընտանիքների շահերը։ Չե՛ր ատաճի եմ դնում Плевако-ի օրինակը, որի խօսքը միշտ պաշտպան է եղել թշուառին, հարստաւարվածին, նեղուածին, որի բերանից միշտ կաշմակի շանթեր են թափվել հարստաւարողի, ճնշողի, վաշխառուի գլխին։

Նկատող

ԲՈՒԳՈՐԻՍ

Նորերումս իշխան Ալեքսանդր մի ազգարա-
րութեամբ դիմեց բոլգարացի գումարադ-
րներին, հրաւիրելով նրանց մասնակցել բոլ-
գարական հանրագումար ձեռնարկութիւն-
ներին: Ներկի մէջ հարուստ մարդիկ շատ
կան, բայց նրանք չեն ցոյց տալիս իրանց
հարստութիւնը, երկիւղ կրելով հարկերի
բարձրանալուց և հաւատ ընծայելով միայն
ոսկուն, որ նրանք գեանի մէջ թաղված են
պահուած կամ տալիս են մեծ տոկոսներով:
Այդ պատճառով իշխանի ազգարարութիւնը
շատ փոքր աշորութիւն ունեցաւ: Միայն
մի քանի գումարադրներ, որոնք փոքր ի
շատէ քաղաքակրթված են, միացան շի-
նութիւնների ընկերութիւն կազմելու հա-
մար 10 միլիոն ֆրանկ մայր գումարով: Այդ
ընկերութիւնը կառավարութեան աջակցու-
թեամբ ձեռնարկում է տներ, կամուրջնե-
րի և ճանապարհների շինութեանը: Առ-
ֆրայի մէջ ներկայումս ամենքը շինութիւն-
ներով են զբաղված: Այժմ կառուցանվող
իշխանական պալատի և կոնակի մէջ մի
ամբողջ հարկանք թաղ է կազմվում:
Կառուցանվում են նոր զօրանոցներ, նոր
տներ միսիստների համար և այլն: Այդ
բոլորի համար դրամ է հարկաւոր և խնա-
յող բոլգարացիները գլուխը շարժում են,
նկատելով, թէ ինչպէս սպառվում է նրանց
պետական գանձարանը, իսկ հարկերի քա-
նակութիւնը աւելանում է:

Գերմանացիների գործունէութեան մա-
սին Բոլգարիայում «Köln. Ztg.» լրագրին
հաղորդում են Բոլգարիայից: Սօֆիայի մէջ
սկսված շինութիւնները բաւական շատ գեր-
մանացիներ գրաւեցին: Գերմանացիները կա-
ռուցին ռուսաց հիւպատոսի տունը, այդ
փոքրիկ պալատը մի քանի ընտանիքների
համար: Հիւսիսային Գերմանիայի շատ տե-
ղերից խնդրում են բոլգարական կառավա-
րութեանը թոյլտուութիւն Բոլգարիա դադ-
թելու համար: Բայց այդ գաղթականու-
թեանը արգելում է սլավոնների ատելու-
թիւնը դէպի Բոլգարացիները: Բոլգարական
կառավարութիւնը ուրախութեամբ կօդէր
այդ գաղթականութեանը, բայց նա պաշ-
տօնապէս ոչինչ չէ կարող անել: Սլավոնա-
նական ուղղութիւնը չափազանց ուժեղ է:
Այնու ամենայնիւ դրամատէր գերմանա-
ցիները կարող են գալ Բոլգարիա և սպա-
սել մինչև ժամանակով կր կարողանան հո-
ղեր գնել: Այդպիսի գաղթականները ան-
պատճառ պաշտպանութիւն կը գտնեն Բոլ-
գարական կառավարութեան կողմից:

ԹԻԻՐԻՍ

Կ. Պօլսից լրագրիւններին հաղորդում են,
որ այնտեղ լուր է տարածված, իբր թէ մի
դաւաղութիւն է յայտնված սուլթանին
սպանելու նպատակով: Ասում են, որ այդ
յանցանքը մտադրվել են ճայթող ռուսե-
րի օգնութեամբ կատարել: Կասկածում են,
որ պալատականները դիտմամբ տարածել են
այդ լուրը սուլթանին վախեցնելու և նը-
րան պալատական կուսակցութեան ազդե-
ցութեանը կատարելապէս ենթարկելու հա-
մար:

«Ինքեդին» շրջանաւոր, որ աքսորատելի
է տանում սուլթան Աբդուլ-Ազիզի սպան-
ման մէջ մեղադրվածներին, հասաւ Զէդդա-
Գատապարտվածները յանձնված են Հե-
ջասի նահանգապետի հսկողութեանը, որ
պարտաւորված է հասցնել նրանց Տաիֆա:
Մեղադրվածներին ուղեկցող սուլթանի ա-

ղիւսանող ուղեկցող Մեկկա, տանելով
մեծ շերիֆին սուլթանի կողմից 30,000
ֆրանկ ընծայ և սուլթանի ձեռքով գրված
նամակը:

Մեցօփի մօտ աւազակները գերի են ա-
ռել անգլիական և իտալական հաւատար-
մատարներին, որոնք նշանակված էին ան-
դամներ այն մասնաժողովի, որ պետք է
յանձնէր Յունաստանին դիմած երկրները:
Վերջին հեռագրիւնների մէջ ասված է, որ
այդ լուրը չափազանց չէ: Անգլիական
հաւատարմատարը թիւրք պահապանների
ուղեկցութեամբ ճանապարհ էր ընկել: Նը-
րանց վրա յարձակվել են աւազակները, ո-
րոնք առաջ յետ էին մղվել պահապաննե-
րից, բայց երբ սպանվել էր վերջինների
հրամանատար օֆիցերը, անգլիական հա-
ւատարմատարը գերի էր ընկել: «Daily
News» լրագրի տեղեկութիւնների համե-
մատ աւազակները 40,000 ֆունտ ստեր-
լինգ վարձատրութիւն են պահանջում ան-
գլիական հաւատարմատարին ազատելու
համար: Այդ մասին անգլիական արտաքին
գործերի մինիստրութիւնը դեռ ևս պաշ-
տօնական տեղեկութիւններ չէ ստացել:

ՖՐԱՆՍԻԱ

Ֆրանսիական պարլամենտական ընտրու-
թիւնների հետեւեցները յայտնի եղան,
բայց վիճել է այն հարցը, թէ ինչպիսի
ազդեցութիւն կունենան այդ ընտրութիւն-
ները ֆրանսիական ներքին գործերի ըն-
թացքի վրա: Մի քանիսը պնդում են, որ
պատգամաւորների ժողովի արմատական
տարրը ուժեղացել է, միւսները հաւատա-
ցում են, որ չափաւոր կուսակցութիւնը և
Գամբետայի մինիստրութիւնը ապագայ
ժողովի մէջ գերակշռող դեր կը խաղան:
Մի քանիսը ասում են, որ Գամբետայի
հեղինակութիւնը նուազած է, իսկ միւսնե-
րը հաւատացնում են, որ Գամբետա, ներ-
կայումս աւելի նշանաւոր մեծամասնութիւն
իր կողմն ունենալով, կը սկսի իսկապէս ա-
ւաճանակաբար դեր խաղալ ֆրանսիայի մէջ:
Այնքան է միայն, որ հանրապետութեան
ընդամենները կատարելապէս յաղթված են
և որ հանրապետութեան թշնամի բոլոր
կուսակցութիւնները պետք է վերջնականա-
պէս հրաժարվեն իրանց յոյսերից: Այդ
հանգամանքը ապահովում է ֆրանսիայի
հանգստութիւնը և թոյլ է տալիս նրան
կատարելապէս ազատ գործել թէ ներքին
և թէ արտաքին գործերի վերաբերու-
թեամբ: Քանի որ ֆրանսիայի պետական
կազմակերպութիւնը հաստատ հիմունքնե-
րի վրա դնվի, այնքան կը մեծանայ նրա
միջազգային նշանակութիւնը և ազդեցու-
թիւնը:

Գամբետայի մօտ բարեկամներից շատե-
րը պարլամենտական ընտրութիւնների ժա-
մանակ սեւացան և ընդհակառակը յաղթե-
ցին այն կանգիդատները, որոնց դէմ գրում
էին Գամբետայի լրագրիւնները: Մի քանի
լրագրիւնների կարծիքով պատգամաւորների
նոր ժողովի մէջ նշանաւոր մեծամասնու-
թիւն կարող է կազմվել, եթէ համաձայ-
նութիւն կայանայ հանրապետական ձախ
կողմի և հանրապետական միութեան մէջ:
Հանրապետութեան նախագահ Գրիվիի «La
Paix» լրագրիւնը առաջարկում է ձախակող-
մեան հանրապետական կուսակցութեանը
միանալ հանրապետական միութեան հետ
նշանաւոր մեծամասնութիւն կազմելու հա-
մար:

Կլեմանսօի «Justice» լրագրիւնը նկատում

է հետեւեալը: «Փարիզը հասկանալի կեր-
պով յայտնեց իր ցանկութիւնը: Կլեմանսօ
Մօն-Մարտի ընտրողական երկու շրջանների
մէջ 10,000 ձայներ ստացաւ 3,500 դէմ,
իսկ Գամբետա մինչև անգամ ձայների սո-
վորական մեծամասնութիւն չը ստացաւ:
Նա ընտրվեցաւ այն սպիտակ քուէների
շնորհիւ, որոնք իսկապէս պետք է նշանա-
կութիւն չունենան: Բեյվիլի երկու շրջան-
ների մէջ էլ Գամբետա ստացաւ 9,407
ձայն 9,497 դէմ: Դա շատ ցաւալի է մի
մարդու համար, որ կամենում է Բեյվիլի
ձգտումների ներկայացուցիչը լինել:»

Բօշֆօր իր «Intransigent» լրագրի մէջ
գրում է հետեւեալը. «Գամբետա որ փա-
րիզի պատերը ծածկեց իր ազգարարու-
թիւններով, ձրիաբար տարածում էր իր
լրագրիւնը, որ իր գործակառարներին
50,000 ֆրանկ վճարեց, յաղթեց միայն մի
ձայնի մեծամասնութեամբ: Մակ-Մահօն
նախագահ ընտրվեցաւ եթէ ձայների մե-
ծամասնութեամբ, մինչդեռ Գամբետա նա-
խագահ կը լինի միայն մի ձայնի մեծա-
մասնութեամբ:»

«National» լրագրիւնը փոսնդաւոր է հա-
մարում անհաշտների կուսակցութեան ու-
ժեղանալը: Կլեմանսօի կուսակցութիւնը 50
նոր անդամներ է ձեռք բերել, մինչդեռ
նրա նախագիծը պահանջում է հանրապե-
տութեան նախագահութեան, մշտական
գործերի և սենատի ոչնչացնելը և ազգային
գլխադիրայի և կոմիտեայի հիմնելը:

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԲԱՅ ՆԱՄԱԿ Պ. ԷՍԻՐԻՆ ԵՐԵՒԱՆԻՅ

«Մեղու Հայաստանի» 152 համարում դուր
դիմում էք ինձ, խնդրելով պատասխաններ և
բացատրութիւններ իմ յօդուածի մասին, որ աը-
պագովել է «Մշակի» № 159, այլ 105 համարում,
երևանի կանանց լոտո խաղալու առթիւ: Ես
ուրախութեամբ կը պատասխանեմ և կը բացա-
տրեմ, ինչ որ ձեզ և ձեզպէսներին անհասկանա-
լի է միայն այն ժամանակ, երբ յետ կառնէք
բոլոր այն յիշոցները որ ապագովել էք ձեր յօ-
դուածում և այն ժամանակ կարող եմ սկսել ձեզ
հետ զրականական բանակիւ, որոշ գաղափար-
ների մասին: Թէպէտ և խօսել այսուհետ իմ
ինձ համար շատ ծանօթ լինի, բայց այնու ամե-
նայնիւ կը խօսեմ, որպէս զի նախապաշարմունք-
ներով ներշնչուածներին ուղիղ ճանապարհ դուրս
բերեմ: Ձեր յօդուածում այս անգամ հարցերը
բաւականին լաւ են դրված և կարելի էր պա-
տասխանել, միայն թէ ձեր յիշոցներն արդելե-
ցին ինձ, ձեր խնդրեք կատարել:

Պ. Էմիր, ստորագրելով ձեր յօդուածի տակ
կեղծ անուն, տարաբաղդաբար նմանում էք այն
փոքրահոգի հերոսին, որ չէ վստահանում հրա-
պարակ դուրս գալ, այլ աշխատում է գողտուկ
տեղից քնդակակոծ անել այն մարդուն, որի հետ
նա մի որ և է հաշիւ ունի: Այդպէս հերոսին հա-
սարակութիւնը չէ կարող դարձաբերել աղնու-
թեան պատիւ, եթէ գաղափար լինէր նաև
ամենապարկ:

Մենք երկուսս էլ աղնու ձգտումներ ունենք,
կամենում ենք բացատրել հասարակական կամ
ընտանեկան մի հարց, ինչու էք ամաչում կամ
վախենում ստորագրել ձեր իսկական անունը,
ձեր համոզմունքների տակ, մանաւանդ որ աշ-
խատած էք եղել կրթիկայի ձև տալ ձեր յօ-
դուածին: Միթէ կրթիկայը իրաւունք ունի
թագցնել իր անունը, դուք իրաւունք ունեք
թագցնել ձեր անունը, եթէ դրեք բանաստեղ-
ծութիւն կամ մի որ և է նկարագրութիւն և այլն,
այսինքն այնպէս մի բան որ ոչ ոքի չէ վերաբե-
րում, այդպիսի դէպքերում անուն թագցնելը կը
նշանակէ, որ դուք համեստութեան պատճառով
չէք կամենում յայտնել ձեր անունը, բայց մէկին
ուշուցներ տալը և անուն թագցնելը շատ ստոր
գործ է, անարժան տպագրութեան:

Ձեր յօդուածից երևում է, որ դուք երևանցի
էք, ուրեմն ինձ պէտք է ճանաչեք և լաւ ճա-
նաչում էք, հետեւաբար պէտք է գիտենաք, որ
ես զարհուրելի և քննառու մարդ չեմ և չեմ կա-
րող վերաւորել կամ վերաւորվել այն մարդուց,
որ ինձ հետ համամիտ չէ մի որ և է հարցում:
Ես կարող եմ հաւատացնել ձեզ, պարոն, որ ով
որ էլ լինէք, հարուստ թէ աղքատ, ես ընդու-
նակ չեմ ձեր պատուի: Երբայց իմ մօտեմալ,
իմացեք, որ ճշմարտութիւնը չէ կարող կորցնել
իր նշանակութիւնը, ով և լինի նորա քա-
րազողը, ձեր միաց դուք, որ ձեզ կարծել
էք տալիս, ինչպէս մտածող անձն, ես պատ-
րաստ եմ խօսել ձեր և իմ գաղափարների մա-
սին, յարգելով ձեր անձնական պատիւը, առանց
ուշադրութիւն դարձնելու այն յիշոցների վրա, որ
դուք գործադրել էք (զ. օ. խոհեմ դատողութիւ-
նից դուրս և կրքի ազդեցութեան տակ գրված,
ամեն փոքր ի շատէ խոհեմ մտածող մարդու
յայտնի է, լոկ և խղճալի ֆրաչներ են, կարծե-
ցեալ լուսաւորված: Զրպարտութիւն և կիրք ա-
ւելի ոչինչ, ամօթ ու նախատրեք է բերում
միայն յօդուածագրին և այլն): Ինչը ստիպեց
ձեզ, պարոն, թափել ինձ վրա այդ յիշոցները,
չէ որ իմ յօդուածում ես սատուիկ խօսքերով նա-
խատել եմ երևանցուց ընդհանրապէս, երևանցի
եմ տուել նրանց արարքը և ոչ մասնաւորապէս
ձեզ կամ մի ուրիշին: Իմ յօդուածում ոտնա-
կոխ չեմ արել մի որոշ անձնագրութեան պա-
տիւը, ինչի դուք իրաւունք էք համարել ձեզ,
թափել ինձ վրա այդպէս յիշոցներ: Յիշօց-
ներ տալով միայն իմ դրամ էք որ բա-
ցատրութիւն և պատասխան տամ ձեզ. միթէ ծի-
ծաղալի և երկխաղական չէ ձեր խնդրը: Տես-
նում էք. պ. Էմիր, որ նաև քաղաքակրթութեան
ձեները ձեզ անյայտ են. ի հարկէ չինք որ Մու-
կուլը չի սովորել, Մկրտիչը չի իմանալ: Ձեր
ամբողջ յօդուածի ոգին և ձեր բոլոր յիշոցները
ապացուցանում են, որ դուք դեռ ընդունել
չէք գրականական ասպարէզ դուրս գուլու: Եթէ
այդ յիշոցները գործադրել էք այն մտքով որ
ձեզ անպատճառ պատասխանեմ, սխալվել էք:
Իմացեք որ ինչքան աւելի յիշոցներ տաք, այն-
քան աւելի կը զրկվէք պատասխան ստանալու
իրաւունքից:

Ներ պէտք է հասկանան ձեզպէսները, որ
ընդհանուր հարցում անձնաւորութիւն վերաւո-
րելն արգելված է:
Յետ առնելով ձեր տուած յիշոցները իրա-
ւունք կը ստանաք պատասխանի, հակառակ
դէպքում, ոչ երբէք:

Բժ. Լևոն Տիգրանեանց

«ՄՇԱԿԻ» ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՆԻՅ

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 25 օգոստոսի: «Правит.
Вѣстн.» լրագրիւնը հաղորդում է օգոստոսի
21-ից. Պետերբուրգի մէջ այսօր Թագաւոր
Կայսրը ընդունում է Ստալիսկայի նահան-
գապետ Փօն-Գեյնին և Թիֆլիսի նահան-
գապետ իշխան Գաբարիւնին: Յայտնի պրօ-
ֆեսօր Վիրիսով ուղեւորվում է Կովկաս փոր-
վածների գիտնական հետազոտութիւնների
անելու համար:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 25 օգոստոսի: Պետական
բանկի 5% տոմսիւր աւաջին շրջանի ար-
ժէ 96 ռ. 50 կ., երկրորդ 94 ռ., երրորդ
94 ռ. 75 կ., չորրորդ 94 ռ., ներքին աւա-
ջին 5% փոխառութեան տոմսիւր արժէ
229 ռ. 50 կ., երկրորդ 225 ռ., արեւելեան
աւաջին փոխառութեան տոմսիւր արժէ
90 ռ. 75 կ., երկրորդ 90 ռ. 75 կ., երրորդ
90 ռ. 87 կ., ոսկի 7 ռ. 60 կ.: Ռուսաց
1 ռ. 1օնդոնի վրա արժէ 26,06 պէնս, ռու-
սաց 100 ռ. Համբուրգի վրա արժէ 222
մարկ, 25 պֆ., Փարիզի վրա արժէ 284
ֆրանկ, 25 սանտիմ: Բօրայի տրամադրու-
թիւնը ամուր է:

Խմբագիր—հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՄԵՐՈՒՆԻ

Յ Ե Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ՎԵՐԱՐԿՈՒՆԵՐ 4 ր., ծրծողներ 1 ր.,
ճարվող աթոռներ 1 ր. 50 կ., ՓԱՅՏ-ԱՅՈՒՆ
4 ր., ԲԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՎԸՆԱԿԱՆ 10 րուրդ և
աւելի, թէյի բաժաններ 25 և 30 կ., մի
աման ջրոցներ 50 կ., պատեղա ծխողներ
Համար 60 կ. Փոշուր, անգլիական ՎԱՆՆԱ-
ՆԵՐ և այլն ծախվում են ԱՆԳԼԻԱ-
ԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:
10,000 զոյգ գուլթաններ 25 կ.—ից զոյգը,
10,000 զոյգ կանանց գՈՒԼԲԱՆՆԵՐ 30 կ.—
1 ր., 7,000 մատուցարաններ 5 կ.—5 ր.,
1,000 ՄԱՀԱՍԱԿԱՆՆԵՐ 5 ր.—35 ր., 400
արշին բամբակ. 1 ր.—1 ր. 30 կ., պա-
րուսինա 40 կ.—1 ր., 300 Հատ րէփօլփեր
4 ր.—35 ր., 700 ալբոմ կիսափնով, 10,000
ֆունտ թէյ ԹԵՅԱՄԱՆՈՎ 1 ր. 65 կ.: եր-
կաթէ գրիչներ իւրաքանչիւր ձեռքի հա-
մար: Ծախվում են ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ
ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ:
40—100

144 Արծրունու զարկէա 144
ամենախոնկ պահուստ
մերկի և հայիւնների:

ՀԱՅՈՑ ԼԵՋՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ
անունով ՄԵՐ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐՈՒԱՅ
դասագիրքը լոյս տեսաւ և ծախվում է
Կովկասեան ու Կենտրոնական գրափառ-
անոցներում:
Գինն է 40 կօպէկ:
Իսկ ով ցանկանում է հատը 35 կօպէ-
կով ձեռք բերել, գինը ԿԱՆԻՍԻԿ ՎՃԱ-
րելով և ճանապարհածախսը իր վրա
առնելով:
Թող գիմէ մեկ հետեւեալ հասցեով.
Վ. Թիֆլիս.— Ու Աւաբարժ. Ի-
վանու Պետրովիչու Նազարյանց.

ԾԱԽՎՈՒՄ ԵՆ 30% ԷԺԱՆ
ՔԱՆ ԹԵՆ ՈՒՐԻՇ ՏԵՂ. մուրաբա-
ներ, կոնֆետներ, ԿԱԿԱՍ, բրինձ, Ա-
ՄԱՆԵՂԵՆ, բոլորներ, թասեր, երես լուա-
նալու ամաններ, չայնիկներ, ԲԱԺԱԿՆԵՐ,
կերակրի ամաններ (սյճա), մատուցարան-
ներ, կՈՂՊԵՐՆԵՐ, ԳԱՆԱԿՆԵՐ, զգալներ,
ԳՐԻՉՆԵՐ, թուղթ, մատիտներ, տետրակ-
ներ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ԲԷՎՈԼՎԵՐՆԵՐ, ալբոմ
ներ, ՄԱՀԱՍԱԿԱՆՆԵՐ, ՀԱԳՈՒՍՏ, տրիկո, պա-
րուսին, թաշկինակներ, երեսբրիններ, կլեմ-
կա, գուլթաններ, ԹԱՍԵՐ, ՊՈՐՏ-ՎԵՅՆ, խե-
րես, կոնեակ և այլն: Թէճ մեծ քանակու-
թեամբ ՎԱՀԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ Համար ՊՈՒՐԸ
44 ր., 46 ր., 48 ր., 50 ր., 52 ր., 54
ր., և այլն: Այդ բոլորը կարելի է գտնել
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ:
Մի և նոյն տեղը էփան գնով. ԴԵՐԲԵՏ մա-
գնեցիկ, խմոր ԾԱՐԱՒԻ դէմ, ԽԻՆԱՅԻ գի-
նի ջերմի դէմ, կարթոնեան ՓՈՇԻ, հեղուկ
և ՍԱՊՈՆ, բժշկական թուղթ փաթեթիցե-
տի համար, պարսկական փոշի: 58—100

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՐ
**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԸ ԵՒ ԷՋ-
ՄԻԱԾԻՆԸ**
Վերնագրով գրքովը, էջմիածնի և սո-
վատնջիների վիճադրական պատկերով: Թիֆ-
լիսում ծախվում է Կենտրոնական գրափա-
ռանոցում, իւրաքանչիւրը 30 կօպէկով:
Օտարաքաղաքացիք 10-ից ոչ պակաս ցան-
կացողները առանց փաստայի ծախքը հո-
գալու, կարող են գիմել Մնացական Բէդ-
լարեանցին հետեւեալ հասցեով. Վ. Թիֆ-
լիս, Верхняя Таможенная улица, № 31,
Мнацакану Бегларьянцу.
2—4

Արդէն ծախվում է
ՀԱՅՈՑ ԼԵՋՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ
անունով մեր ԶՈՐՐՈՐԴ տարուայ
դասագիրքը Կենտրոնական և Կովկասեան
գրափառանոցներում:
Գինն է 60 կօպէկ:
Գումարով անոցներին գինը կը լինի:
Իսկ ով ցանկանում է հատը 55 կօպէ-
կով ձեռք բերել, գինը ԿԱՆԻՍԻԿ ՎՃԱ-
րելով և ճանապարհածախսը իր վրա
առնելով:
Վ. Թիֆլիս.— Ու Աւաբարժ. Ի-
վանու Պետրովիչու Նազարյանց.
3. Նազարյանց
10—25

Въ Редакціи газеты
«МШАКЪ»
Продается
«ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ
ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.»
Д. Григорія АРЦРУНИ.
Брошюра напечатана въ Москвѣ.
Цѣна 25 коп.

Մ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆՑԻ ԵՒ ԸՆԿ-
Ն ՈՐ Տ Պ Ա Ր Ա Ն Ը
Տեղափոխեցաւ Գաւոյ վսկայա փո-
ղոցից աւելի յարմարաւոր տեղ, այն է՝
ՏՐՈՅԻՑԻ փողոցը № 11. փօստատան
ետեւի քուչան: Ընդունվում են ամեն լի-
զուով և ամեն տեսակ պատուէրներ ամե-
նամատչելի գներով:
Նոյն տպարանում ընդունվում են և պա-
տուէրներ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻ ՓՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
տպագրութեան համար փայտի և պղնձի
վրա:

Խ Ե Ն Թ Ը
ԱՐԿԱՆՆԵՐ ՎԵՐՋԻՆ ՌՈՒՍ-ՓՈՒՐԻՔԱԿԱՆ
ՊԱՏԵՐԱՋՄԻՑ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ՐԱՅՖԻԻ
Տպագծ մաքուր թղթի վրա, գիրքը բաղ-
կանում 400 երեսից: Թիֆլիսում ծախվում է
«Մշակ» խմբագրատանը, Կենտրոնական
գրափառանոցում, Կովկասեան գրա-
փառանոցում: Գ. Զաքարիա Գրիգորյան-
ցի մօտ, և պ. պ. Շահինեանցի, Բաղար-
ջեանցի, Հովսեփեանցի ծխախոտի մագազին-
ներում:
Գինն է 1 րուրդ 20 կօպ.:
40—100



ՎԱՐՇԱՎԱ: Իր յատկութիւններով մարմնի մասերի և
մանաւանդ ոտքի մասերի քրտինքից առաջ եկած փտումն
ոչնչացնող յայտնի նիւթը,
ԳԱԼՄԱՆԻՆ
անունով ծախվում է Եւրոպայի բոլոր մեծ քաղաքների գեղատեսիլի և զրօգիստների
մօտ: Գլխաւոր դէպօ նիւթի հնարող Փարմացիի մագիստրոս Վ. ԿԱՐՊԻՆՍ-
ԿՈՒ գեղատան մէջն է գտնվում, վարչապետութեան փողոց № 35.
Գալմանին մեծ արկղիկը արժէ վարչապետութեան 50 կօպ., աւելի փոքրը 30 կ:
պէտք է զգուշանալ խարդախութեանից և պահանջել, որ իւրաքանչիւր արկղիկը
ունենայ գործածութեան մեկնութիւնը և ֆարկի աշխարհանքէսի մեղախները.
Վ. ԿԱՐՊԻՆՍԿԻ
18—20 (1)

Մամուլի տալն է և շուտով լոյս կը տեսնի իմ Թարգմանած՝ **ՄԱՅ-
ՐԱԿԱՆ ԴԱՍԻՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐԻՆՈՑ**
ՎՐԱ ՀԻՄՆՈՒՄԸ՝ հեղինակութիւն Ժ. Բամբուսի: Ուստի գիմելով
այն յարգելի բարեկամաց, որոնք բաժանորդներ գտնելու նեղութիւնը յանձն
էին առել, խոնարհաբար խնդրում եմ, որմինչև օգոստոսի վերջը բարեհաճին
յանձնել ինձ բաժանորդութեանը, որպէս զի կարողանամ աւարտել գրքիս
տպագրութիւնը առաջիկայ սեպտեմբերին իմ հասցէս՝ Թիֆլիս, Григорію
Шахбудаганцу, учителю Армянской Нерсисянъ Духовной Семи-
наріи.
Գրիգոր Շահբուդաղեանց

Կերականգնեցնող ՄԱԿ-ՄԱՍ-
ՏԵՐ, մագերը ամրացնող և նրանց
ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՅՆԸ վերագա-
նող: Գինը 2 ր. շերտ, ՓՈՍՏՈ-
ՅՈՎ ուղարկված 2 ր. 49 կօպ.
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ



Մի և նոյն տեղը ԽԻՆԱՅԻ
ԻԿԸ, մագերը ամրացնելու հա-
մար, 1 ր. ամանը վրձին գլխա-
ցաւի դէմ, ՏՈՒԱԼԵՏԻ ՍԱ-
ՊՈՆ և հոտաւեա ջրեր և այլն:
19—100

ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՊԱՐՏԵՉ
ԵՒ
ՏԱՐԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄ ՆԱՐԱՆՈՒՄ
Ընդունելութիւնները սկսվում են օգոստոսի 20-ից, իսկ ուսումը սեպտեմբերի
1-ից: Մանկական պարտէզի մէջ ընդունվում են մինչև 7 տարեկան երեխաներ, իսկ
«Տարրական ուսումնարանում» մինչև 13 տարեկանները:
Իշխան Ն. Ամատունու տուն, վեխամիսի փողոցի վերայ:
Բ. Միրմանեանց

Մամուլի տալն է, և շուտով լոյս կը տեսնի Ս. Մանգիւնեանի հետեւեալ
աշխատութիւնը. **ԿԵԱՆՔԻ ՀԱՆԳԱՄԱՆՔՆԵՐԻ ՀԱՄԵՄԱՏ**
ԹՈՒԱՐԱՆՈՒԹԻՒՆ՝ ծխական զպրոցների 4-ր տարվայ դասընթացը,
և միանգամայն 1-ն, 2-դ և 3 տարիների համար հրահանգ:
ՎԻՇՆԱՅԻ ՄԵՐԵԼ (աթոռներ և բազկաթոռներ) ծախվում են մեծ
քանակութեամբ և մանր, միջի փողոցում Կատուիկաց փողոցի անկիւնում Մի-
ԳԱՅԷԼ ՏԵՐ-ՆԻԿՈԼՈՍԵԱՆԻ պահեստում:
Օտարաքաղաքացիք կարող են գիմել այս հասցեով. Թիֆլիս, Михаилу
Н. Теръ-Никогосову.
62—150

ПРИСЯЖНЫЙ ПОВѢРЕННЫЙ
А. С. ФРЕНКЕЛЬ
Переѣхалъ на Сололакскую ули-
цу, въ домъ К. Меликова.
ВЪ РЕДАКЦІИ ГАЗЕТЫ «МШАКЪ»
продаются слѣдующія нѣмецкія брошюры:
Die Oekonomische Lage der Armenier
in der Türkei. von Dr. GRIGOR ARZRU-
NI. Uebersetzt von A. Amiranjanjan. Preis
25 kop.
Die Hungersnoth in Türkisch-Armenien
von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Uebersetzt von
A. Amiranjanjan. Preis 20 kop.

**ԹԵՅ ՍԻՐՈՂՆԵՐԸ ԵՒ ՃԱ-
ՆԱԶՈՂՆԵՐԸ** պէտք է գնեն ԱՆ-
ԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ թէյ
լու տեսակի ֆունտը 1 ր. 20 կ. և 2 ր.
և համեմատեան առաջինը 1 ր. 60 կ. հետ
և երկրորդը 3 ր. հետ ամեն տեղ թիֆ-
լիսում, որպէս զի իմանան Անգլիա-
կան խանութի մէջ ծախվող ամեն տեսակ
թէյի համեմատական **ԳԵՐԱԶԱՆ-
ՑՈՒԹԻՒՆԸ**: Բացի այդ Անգլիական
խանութը կըռում է ՄԱՔՈՒՐ թէյ
առանց թղթի և ԱՐՃՃԻ.
43—100

ՄՈԾԱԿՆԵՐ կոտորելու փոշի:
Ծախվում է ԾԱՏՈՒՐՈՎԻ Լաւմ
պի մագազինում: